PM1107 Smart Manuale d'uso completo

Informazioni legali Copyright © 2010 ZTE CORPORATION.

Tutti i diritti riservati.

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere trattata, riprodotta, tradotta o utilizzata in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo, elettronico o meccanico, comprese fotocopie e microfilm, senza la previa autorizzazione scritta di ZTE Corporation.

Il manuale è pubblicato da ZTE Corporation. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche su errori di stampa o aggiornare le specifiche senza preavviso.

Version No. : R1.0 Edition Time : 20110608 Manual No. : 079584501617

Informazioni sulla sicurezza del prodotto9			
Esposizione RF			
Specific Absorption Rate (SAR)			
Informazioni sulla regolamentazione12			
Distrazione			
Guida			
Uso in posizione normale			
Air Bag 17			
Attacchi / Blackout			
Sicurezza elettrica			
Accessori			
Introduzione generale			
Inizio			

	Installazione SIM/microSD/Batteria	. 25
	Rimozione batteria / SIM / microSD Card	. 27
	Carica della batteria	. 28
	Accensione e spegnimento del telefono	. 29
	Accensione del telefono in Modalità Sleep	. 30
	Svegliare il telefono dalla modalità Sleep	. 31
	Panoramica del telefono	. 31
	Schermata principale	. 33
	Home screen esteso	. 34
	Eliminare elementi home screen	. 34
N	lenu applicazioni	. 39
С	hiamate	. 46
	Effettuare una chiamata	. 46

Effettuare una chiamata da Chiamate
Come effettuare una chiamata dalla Rubrica
Come effettuare una chiamata da Registro chiamate
Effettuare una chiamata da un messaggio di testo
Effettuare una chiamata d'emergenza 48
Effettuare una chiamata internazionale
Ricezione di una chiamata
Rispondere a una chiamata in arrivo
Rifiutare una chiamata in entrata
Silenziamento di una chiamata
Mettere in attesa una chiamata
Speaker On / Off
Terminare una chiamata

Impostazioni chiamata
Contatti
Gestione dei contatti
Aggiungere un contatto a Preferiti54
Ricerca di un contatto
Immettere testo
Usare la tastiera su schermo56
Messaggi
Impostazioni di notifica61
Usare la Email
Composizione di una e-mail65
Connettersi
Collegarsi a Internet

Browser	70
Aprire il browser	70
Aprire pagine web	70
Bluetooth	73
Accendere/spegnere Bluetooth	73
Rendere il dispositivo visibile	74
Multimedia	76
Fotocamera	76
Scattare foto	
Impostazioni fotocamera	76
Effettuare riprese video	78
Impostazioni videocamera	79
Ascoltare la radio FM	79

Applicazioni Google
L'accesso al tuo account Google
Impostazioni telefono
Impostazioni di base83
Abilitare l'orientamento automatico dello schermo
Impostazioni audio
Mettere il telefono in modalità vibrazione
Impostazioni di sicurezza
Impostare il modello di sblocco
Bloccare lo schermo
Protezione della vostra SIM Card con un codice PIN90
Installare un'applicazione
Altre applicazioni

Calcolatrice	
Task Manager	
PosteMobile Store	95
Condizioni di garanzia e assistenza	
Informazioni di sicurezza del prodotto	100
Dichiarazione di conformità RoHS	101
Smaltimento di vecchi apparecchi	102
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE	102

Informazioni sulla sicurezza del prodotto

	Leggere le informazioni di sicurezza contenute in questa sezione	A	Non usare durante il rifornimento di carburante
	Non usare durante la guida		Il dispositivo potrebbe emettere luce intensa e lampeggiante
	Piccole parti del dispositivo potrebbero causare soffocamento se ingerite	ð	Non gettare il dispositivo o sue parti nel fuoco
A	Questo dispositivo potrebbe emettere suoni forti	È	Evitare il contatto con supporti magnetici
	Tenere lontano da pacemaker e dispositive medici personali		Evitare temperature estreme
R	Spegnere ogni volta che viene richiesto, in strutture mediche o ospedali		Evitare contatto con i liquidi, e tenere il dispositivo in ambiente asciutto
	Spegnere ogni volta che viene richiesto, in aerei e in aereoporti		Non smontare se non secondo le modalità indicate nella presente guida d'uso

Esposizione RF

Normativa generale in materia di energia RF

Il telefono contiene un trasmettitore e un ricevitore. Quando è acceso, riceve e trasmette energia RF. Quando si comunica con il telefono, il sistema di gestione della chiamata controlla il livello di potenza a cui trasmette il tuo telefono cellulare.

Specific Absorption Rate (SAR)

Il dispositivo cellulare è un trasmettitore e un ricevitore radio. È stato progettato per non superare i limiti di esposizione alle onde radio raccomandati dalle direttive internazionali. Le direttive sono state elaborate dall'organizzazione scientifica indipendente ICNIRP e garantiscono un margine di sicurezza per garantire la protezione di tutte le persone, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute.

Le direttive adottano un'unità di misura conosciuta come tasso di assorbimento specifico o SAR. Il limite SAR per i dispositivi mobili è di 2 W / kg e il valore SAR massimo per questo dispositivo durante il test presso l'orecchio è 1,58 W / kg *. Poiché i dispositivi mobili offrono una gamma di funzioni, possono essere utilizzati in altre posizioni, come sul corpo, come descritto in questa guida **.

Il valore SAR viene misurato utilizzando più alta potenza di trasmissione del dispositivo, il SAR effettivo di questo

dispositivo durante il funzionamento è in genere inferiore a quello indicato sopra. Ciò è dovuto alla variazione automatica del livello di potenza del dispositivo per garantire che utilizza solo la potenza minima necessaria a comunicare con la rete.

* Le prove sono effettuate in conformità con IEC standard PT62209-1.

** Si prega di vedere il funzionamento indossati corpo.

Uso indosso al corpo:

Importanti informazioni di sicurezza riguardanti le radiazioni a radiofrequenza (RF):

Per garantire la conformità con le linee guida di esposizione RF, il telefono deve essere usato con un minimo di 15 mm separazione dal corpo.

La mancata osservanza delle istruzioni può risultare in una esposizione a RF che superano i limiti corrispondenti orientamenti.

Limitare l'esposizione alle radiofrequenze (RF) Campi

Per le persone interessate di limitare la loro esposizione a campi a radiofrequenza,

l'Organizzazione Mondiale della Sanità

(WHO) fornisce i seguenti consigli:

Misure precauzionali: le attuali conoscenze scientifiche non indicano la necessità di particolari precauzioni per l'uso dei telefoni cellulari. Se gli individui sono interessati, si può cercare di limitare la propria esposizione o quella dei loro figli, limitando la durata delle telefonate o utilizzando

'Mani libere' dispositivi per tenere il cellulare lontano dalla testa e dal corpo. Ulteriori informazioni su questo argomento possono essere ottenute dalla homepage OMS

http://www.who.int/peh-emf OMS Scheda 193: giugno 2000.

Informazioni sulla regolamentazione

Ottenuto le seguenti certificazioni e le comunicazioni si applicano in determinate regioni, come indicato.

Si prega di trovare la sezione Dichiarazione di conformità RoHS e CE DOC, alla fine di questo manuale.

Distrazione

Guida

Piena attenzione deve essere data alla guida in ogni momento al fine di ridurre il rischio di un incidente. Utilizzando un telefono cellulare durante la guida (anche con un auricolare o sistema vivavoce) può causare distrazione e provocare un incidente. È necessario rispettare le leggi e le normative locali limitando l'uso di dispositivi wireless durante la guida.

L'uso di macchinari

dare piena attenzione quando si operano macchinari, per ridurre il rischio di incidenti

Manipolazione del prodotto

Dichiarazioni generali sulla manipolazione ed utilizzo

l'utente è l'unico responsabile per come si usa il telefono e le eventuali conseguenze del suo uso.

È sempre necessario spegnere il telefono, ovunque l'uso di un telefono cellulare è vietato. L'uso del telefono è soggetto a misure di sicurezza volte a proteggere gli utenti e il loro ambiente.

- Maneggiare sempre il telefono cellulare ei suoi accessori con cura e conservarlo in un luogo pulito e privo di polvere.
- Non esporre il telefono o i suoi accessori a fiamme libere o sigarette accese.
- Non esporre il telefono o i suoi accessori a liquidi, umidità o alta umidità.

• Non lasciare cadere, lanciare o cercare di piegare il telefono o i suoi accessori.

• Non usare prodotti chimici corrosivi, solventi o spray per pulire il dispositivo o dei suoi accessori.

- Non dipingere il telefono o i suoi accessori.
- Non tentare di smontare il telefono o i suoi accessori, solo il personale autorizzato deve farlo.
- Non esporre il telefono o i suoi accessori a temperature estreme, minimo [5] e massimo + [50] gradi Celsius.
- Attenersi alle disposizioni locali per lo smaltimento dei prodotti elettronici.
- Non portare il telefono nella tasca posteriore in quanto potrebbe rompersi quando ci si siede.

Bambini piccoli

Non lasciare il telefono cellulare e i suoi accessori alla portata di bambini e non permettere loro di giocare con esso.

Potrebbero ferire se stessi o altri, o potrebbero accidentalmente danneggiare il telefono. Il telefono contiene piccole parti con spigoli vivi che possono causare un danno o potrebbero staccarsi e creare un rischio di soffocamento.

Demagnetizzazione

Per evitare il rischio di smagnetizzazione, mettere dispositivi elettronici o supporti magnetici vicino al telefono per molto tempo.

Scariche elettrostatiche (ESD)

Non toccare i connettori metallici della carta SIM.





Non toccare l'antenna se non necessario.

Uso in posizione normale

Quando si effettua o si riceve una chiamata, tenere il telefono vicino all'orecchio, con la parte inferiore verso la bocca.



Air Bag

Non collocare il telefono nella zona sopra l'air bag o nell'area di espansione dell'air bag. Conservare il telefono cellulare in modo sicuro prima di guidare il vostro veicolo.

Attacchi / Blackout

Il telefono cellulare in grado di produrre una luce brillante o lampeggiante.

Lesioni causate da movimenti ripetitivi

Per ridurre al minimo il rischio di RSI quando si digita testo o si gioca con il telefono:

- Non afferrare il telefono troppo strettamente.
- Premere i pulsanti leggermente.
- Utilizzare le funzioni speciali che sono progettate per ridurre al minimo i tempi per premere i pulsanti, come modelli di messaggi e scrittura intuitiva.
- Prendere molto tempo per il relax.

Chiamate di emergenza

Questo telefono, come tutti i telefoni cellulari, impiega segnali radio, che non possono garantire una connessione in tutte le condizioni. Pertanto, non bisogna mai fare affidamento solo sul telefono per le comunicazioni d'emergenza.

Forti rumori

Questo telefono è in grado di produrre rumori forti, che possono danneggiare l'udito. Abbassare il volume prima di utilizzare le cuffie, auricolari Bluetooth stereo o altri dispositivi audio.

Luminosità

Il telefono cellulare in grado di produrre una luce lampeggiante, quindi può essere utilizzato come una torcia. Tuttavia, non utilizzarlo troppo vicino agli occhi.

Riscaldamento telefono

Il telefono può scaldarsi durante la ricarica e durante l'uso normale.

Sicurezza elettrica

Accessori

Utilizzare solo accessori approvati.

Non collegare con prodotti incompatibili o accessori.

Fare attenzione a non toccare o evitare che oggetti metallici, quali monete o portachiavi, per contatto o corto circuito nei terminali della batteria.

Connessione auto

Consultare un professionista quando si collega una interfaccia telefono al sistema elettrico del veicolo.

Prodotti difettosi e danneggiati

Non tentare di smontare il telefono o i suoi accessori.

Soltanto il personale qualificato può effettuare un intervento di riparazione del telefono o dei suoi accessori.

Se il telefono o i suoi accessori sono stati immersi in acqua, perforati o sottoposti a una grave caduta, non utilizzarlo fino a quando non sono stati controllati da un centro di assistenza autorizzato.

Interferenze

Dichiarazione generale sulle interfacce

Bisogna fare attenzione quando si utilizza il telefono in prossimità di dispositivi medici personali, come ad esempio pacemaker e apparecchi acustici.

Pacemaker

I produttori di pacemaker raccomandano di mantenere una distanza minima di 15 cm tra un telefono cellulare e un pacemaker al fine di evitare possibili interferenze con il pacemaker. Per questo motivo, utilizzare il telefono sull'orecchio opposto al pacemaker e non lo portano in un taschino.

Apparecchi acustici

Le persone con apparecchi acustici o di impianti cocleari di altri potrebbero verificarsi rumori di interferenza quando si usano dispositivi wireless o quando si è nelle vicinanze.

Il livello di interferenza dipende dal tipo di apparecchio acustico e la distanza dalla fonte di interferenza, aumentando la distanza tra loro può ridurre l'interferenza. Si può anche consultare

il produttore dell'apparecchio acustico per valutare possibili alternative.

Dispositivi Medici

Si prega di consultare il medico e il produttore del dispositivo per determinare se il funzionamento del telefono cellulare potrebbe interferire con il funzionamento del dispositivo medico.

Ospedali

Spegnere il dispositivo wireless quando invitati a farlo in ospedali, cliniche o strutture sanitarie. Queste richieste hanno lo scopo di evitare possibili interferenze con apparecchiature mediche sensibili.

Aviazione

Spegnere il dispositivo wireless ogni volta che si sono istruiti a farlo da aeroporto o di personale della compagnia aerea. Consultare il personale della compagnia aerea in merito all'utilizzo di dispositivi wireless a bordo dell'aeromobile, se il dispositivo offre una 'modalità volo' questo deve essere attivato prima di salire a bordo di un aereo.

Interferenze di trasporto

Si prega di notare che a causa di possibili interferenze con le strumentazioni elettroniche, alcune case automobilistiche non consentono l'uso di telefoni cellulari sulla vettura senza un kit viva voce con antenna esterna è incluso nell'installazione.

Ambienti contenenti esplosivi

Benzinai e Atmosfere esplosive

In ambienti con atmosfere potenzialmente esplosive, attenersi a tutte le indicazioni per spegnere i dispositivi wireless, come il telefono cellulare o altre apparecchiature radio.

User Manual

Le aree con atmosfere potenzialmente esplosive includono aree di rifornimento, i ponti delle navi, impianti di trasferimento di carburante o di prodotti chimici, aree di immagazzinamento aree in cui l'aria satura di sostanze chimiche o particelle, come grani, polvere o polveri metalliche.

Detonatori e aree di brillamento

Spegnere il telefono cellulare o dispositivo wireless quando in una zona di brillamento o nelle aree in spegne "le radio a due vie" o "dispositivi elettronici" per evitare interferenze con le operazioni di brillamento.Introduzione

ZTE Introduzione generale





Tasto	Funzione	
Tasto accensione	Premere per accendere il telefono. • Tenere premuto per accedere alle opzioni del telefono. È possibile selezionare la modalità silenziosa, il modo di vibrazione, modalità aeroplano o di spegnere il telefono. • Premere per commutare il telefono in modalità sleep o svegliarlo.	
Home Key	 Toccare per tornare alla schermata principale da qualsiasi applicazione o dallo schermo. Tenere premuto per vedere le applicazioni utilizzate di escente di scherma di sc	
Tasto Menu	Toccare per accedere alle opzioni nella schermata corrente.	
Tasto indietro	Toccare per passare alla schermata precedente.	
Tasto chiamata	Premere per aprire Chiamate Premere per rispondere ad una chiamata	
Tasto fine	Premere per terminare una chiamata Tenere premuto per ottenere le stesse opzioni che si hanno tenendo premuto il tasto	
Tasti volume	 Premere tasto Volume (Su) per aumentare il volume. Premere tasto Volume (Giù) per diminuire il volume. 	

Inizio

Installazione SIM/microSD/Batteria

Spegnere il telefono prima di installare o sostituire la batteria, la carta SIM o una scheda di memoria.



- 1. Togliere il copribatteria.
- 2. Tenere la carta SIM con l'angolo tagliato orientato come mostrato qui sotto e poi inserirla in



modo corretto nell'alloggiamento della carta.

3. Aprire il alloggiamento della carta microSD. Tenere le memory card microSD con l'angolo tagliato orientate come mostrato nella seguente figura e poi inserirla in modo corretto il alloggiamento della carta.



4. Inserire la batteria allineando i contatti dorati sulla batteria con i contatti dorati nel vano batteria del telefono cellulare. Spingere la batteria fino a quando non scatta in posizione.

Nota:

Il logo microSD è marchio registrato della SD Card Association



5. Riposizionare il coperchio e premere delicatamente fino a sentire un clic.



Rimozione batteria / SIM / microSD Card

- 1. Assicurarsi che il tuo cellulare è spento.
- 2. Togliere il coperchio della batteria.
- 3. Estrarre la batteria e rimuoverlo dal telefono cellulare.



4. Tirare fuori la carta SIM e rimuoverla dal telefono cellulare.

5. Aprire il alloggiamento della carta microSD, scivolare delicatamente e rimuovere la scheda microSD dall'alloggiamento.

Carica della batteria

La nuova batteria non è completamente carica. Per caricare la batteria, è necessario:



- 1. Collegare l'adattatore alla presa di ricarica.
- 2. Collegare il caricabatterie ad una normale presa di corrente a muro.

Note:

Se la batteria è scarica, ci sarà un messaggio pop-up sullo schermo e l'indicatore luminoso sarà rosso.

Quando si carica il telefono, l'indicatore luminoso cambia a seconda del livello della batteria:

Colore indicatore	Livello
Rosso	Meno del 10%
Arancione	Fra il 10% e il 90%
Verde	Più del 90%

3. Scollegare il caricabatterie quando la batteria è completamente carica.

Accensione e spegnimento del telefono

- 1. Assicurarsi che la scheda SIM sia installata e la batteria carica.
- 2. Premere il tasto Accensione per accendere il telefono.

Per spegnere il telefono, tenere premuto tasto di accensione / chiusura per accedere alle opzioni del telefono. Selezionare Spegni, e quindi toccare OK.

Accensione del telefono in Modalità Sleep

Premere il tasto Accensione.

La Modalità Sleep sospende il dispositivo a un stato di basso consumo di energia spegnendo il display per risparmiare l'energia della batteria. Il dispositivo va anche in Modalità Sleep automaticamente quando lo si lascia in stand-by dopo un certo periodo di tempo.

Svegliare il telefono dalla modalità Sleep

- 1. Premere il tasto Accensione per attivare il display.
- 2. Premere il tasto Menu, o trascinare l'icona 🖲 a destra.



Note:

Se è stata impostata una sequenza di sblocco per il telefono, è necessario disegnare il modello per sbloccare lo schermo.

Panoramica del telefono

Utilizzo di movimenti del dito

È possibile utilizzare i movimenti delle dita per controllare il telefono cellulare. I controlli sullo schermo touch cambiano dinamicamente a seconda delle operazioni che si stanno eseguendo.

- 1. Toccare i pulsanti, icone o applicazioni per selezionare le voci o per aprire le applicazioni.
- 2. Tenere premuto un elemento per ottenere le opzioni disponibili.
- 3. Trascinare il dito sullo schermo per scorrere su, giù, sinistra o destra.
- 4. Trascinare un elemento per spostare o fare qualche altra operazione corrispondente.

Suggerimenti:

Oltre a utilizzare i movimenti del dito per controllare il telefono, è possibile anche passare le schermate del telefono (come schermo di testo di input, lo schermo galleria, ecc) tra modalità verticale o orizzontale tenendo il telefono in posizione verticale o orizzontale.

Schermata principale

E' possibile aggiungere o rimuovere collegamenti dalla schermata principale.



Home screen esteso

La schermata principale si estende alla destra e sinistra del display. Andare a sinistra o destra per ottenere l'Home Screen esteso. È possibile aggiungere elementi all'Home Screen esteso. Personalizzare lo sfondo dell'Home Screen

- 1. Toccare Home per tornare alla Home Screen.
- 2. Toccare il tasto Menu e selezionare Sfondo.
- 3. Selezionare lo sfondo che si desidera utilizzare dal menu Galleria o sfondi.
- 4. Toccare Salva o Imposta sfondo.
- Aggiungi elementi schermata Home
- 1. Toccare Home per tornare all'Home Screen.

2. Se si desidera aggiungere l'elemento all'Home Screen esteso, fai scorrere a sinistra o a destra.

3. Toccare il tasto Menu e selezionare Aggiungi.

È anche possibile toccare e tenere l'area vuoto dello schermo per ottenere il Aggiungi a Home menu.

4. Selezionare la categoria e la voce desiderata.

Eliminare elementi home screen

- 1. Toccare il tasto Home. Se necessario, andare a destra o sinistra, per andare su un esteso.
- 2. Tenere premuto l'elemento da cancellare fino a quando l'icona 🏙 cambia in 🛄.
- 3. Trascinare l'elemento in **m**, come mostrato in figura.

<u>User Manual</u>



Stato telefono e connessione

Phone Status

G#	GPRS connesso	×il	Nessun segnale
u‡	GPRS in uso		Intensità segnale
E **	EDGE connesso	51	Roaming
E ++	EDGE in uso	*	Speaker Muto
3G **	3G connesso	X	Microfono muto
3G 114	3G in uso		Senza SIM

	HSPA connesso	3	GPS connesso
5	HSPA in uso	÷	USB connesso
٩	Batteria molto scarica	([1•	Wi-Fi connesso
	Battery scarica	ĺŬ	Allarme impostato
Û	Battery piena	C	Microfono a filo connesso
9	Battery in carica	*	Bluetooth attivo
	Modalità vibrazione	Gy	Speaker attivo
취	Modalità aereo		

Notifications

Ŗ	Nuova Email	\mathbb{N}	Nuovo messaggio su Gmail
IJ,	Nuovo SMS/MMS	Ģ	Nuovo messaggio istantaneo
6	Nuovo messaggio in casella vocale	1	Evento in arrive
20	Chiamata persa	1	File multimediale in
5	Chiamata in corso	4	Scaricamento dati
ร์แ	Chiamata trattenuta		Contenuto scaricato
-----	----------------------------	----------	------------------------------
6	Inoltro chiamata attivo	<u>ل</u>	Caricamento dati
ų.	Problema con invio SMS/MMS	6	Più notifiche (non mostrate)

Aprite il Pannello di notifica

Dal pannello di notifiche, è possibile ottenere le informazioni di eventi del calendario, i nuovi messaggi e le impostazioni in corso, come il trasferimento di chiamata o lo stato della chiamata corrente. È possibile aprire il messaggio, promemoria, notifica di eventi, ecc, dal Pannello di notifica.

- 1. Tenere premuta la barra delle notifiche fino a che espare sulla cima dello schermo.
- 2. Tirare giù.



Suggerimenti:

È anche possibile aprire il pannello delle notifiche dalla schermata iniziale premendo il tasto Menu> Notifiche.

Menu applicazioni

Toccare 🗰 per raggiungere i seguenti programmi preinstallati sul dispositivo:

Applicazione	Descrizione
Allarmi	Consente di impostare degli allarmi.
Browser	Consente di navigare in Internet.
Calcolatrice	Consente di eseguire il calcolo di base, quali addizione, sottrazione, moltiplicazione, divisione, e così via.
Calendario	consente di pianificare gli appuntamenti, tra cui le riunioni e altri eventi.
Fotocamera	Consente di accedere alla schermata della fotocamera direttamente e utilizzare le funzionalità della fotocamera.

Contatti	Consente di gestire le informazioni dei tuoi amici e colleghi.
Chiamate	Consente di comporre un numero da chiamare.
Docs To Go	Consente di visualizzare i documenti
E-mail	Consente di accedere alla schermata E-mail, in cui è possibile impostare la posta elettronica, inviare o ricevere email.

Applicazione	Descrizione
Filer	consente di sfogliare e gestire i file su
	scheda microSD.

FM Radio	Consente di cercare i canali radio,ascoltarli, e salvarli sul proprio dispositivo.
Galleria	consente di sfogliare e gestire i file multimediali.
Gmail	Consente di accedere al tuo account Gmail e controllare la posta elettronica sul telefono cellulare.
Maps	consente di tenere traccia della posizione corrente, vista sul traffico in tempo reale le situazioni, e ricevere indicazioni dettagliate per la vostra destinazione.
Market	Consente di accedere ad applicazioni utili e giochi divertenti che potete scaricare e installare sul telefono.
Messaggi	Consente di accedere alla schermata dei messaggi, dove è possibile inviare e ricevere messaggi SMS e MMS.
Appunti	Consente di creare note di testo.

impostazioni	Consente di regolare le impostazioni del dispositivo.
PosteMobile Store	Consente di accedere ai servizi Semplifica di PosteMobile
Registratore suoni	Permette di registrare clip audio.
Task Manager	Consente di visualizzare e gestire tutti i programmi in esecuzione sul dispositivo.
Timer	Consente di misurare il tempo esatto che serve per fare qualcosa.
Video	Consente di sfogliare i file video e guardarli nel lettore video.

YouTube	Consente di visualizzare i video che sono stati caricati dai membri di
	YouTube.

Impostazioni:

È possibile regolare le impostazioni del dispositivo. Toccare tasto **Home > IIII > Impostazioni** per vedere le impostazioni del vostro dispositivo.

Suggerimenti:

Potete anche toccare tasto Menu > Impostazioni dalla schermata principale.

Aprire applicazioni usate di recente

1. Tenere premuto Tasto Home da qualsiasi schermo fino a che l'interfaccia applicazioni usate di recente appare.

2. Toccare l'applicazione che si desidera aprire.

Wireless e reti	Consente di configurare e gestire le connessioni senza fili del telefono, come Wi-Fi, Bluetooth, reti mobili e reti private virtuali. È inoltre possibile attivare la modalità aereo.
Impostazioni chiamate	Consente di impostare segreteria telefonica, trasferimento di chiamata, chiamata in attesa, e ID chiamante, ecc
Audio e display	Consente di cambiare le impostazioni audio, come suoneria, il volume e le impostazioni del display come luminosità dello schermo e così via.
Posizione e protezione	Consente di impostare il modello di sblocco, attivare il blocco della carta, o gestire l'archiviazione delle credenziali del telefono. È inoltre possibile selezionare le fonti da utilizzare per determinare posizioni da mia posizione .
Applicazioni	Consente di gestire le applicazioni e l'installazione di nuovi programmi.
Impostazioni USB	Consente di configurare la connessione USB del PC e delle impostazioni di ricarica USB.
Account e sincronizz.	Consente di gestire il tuo account e configurare le impostazioni di sincronizzazione generale.
Sicurezza	Consente di configurare le impostazioni di privacy, quali ubicazione, il backup delle impostazioni e dei dati personali e il ripristino dei dati di fabbrica.

Scheda SD e memoria	Consente di controllare la scheda di memoria disponibile e memoria del telefono.
Ricerca	Consente di impostare le opzioni di ricerca.
Lingua e tastiera	Consente di impostare la lingua (lingua e regione di sistema) e le opzioni di immissione del testo.
Accesso facilitato	Consente di gestire le opzioni di accessibilità.
Sintesi vocale	Consente di configurare il text-to-speech se si è installata una applicazione text-to-speech (sintesi vocale).
Data e ora	Consente di impostare la data, l'ora, il fuso orario e della data o dell'ora. È inoltre possibile utilizzare i valori di rete in dotazione.
Info sul telefono	Consente di visualizzare lo stato del telefono, l'uso della batteria, e le informazioni legali.

Chiamate

Effettuare una chiamata

Effettuare una chiamata da Chiamate

1. Premere il tasto chiamate per aprire l'applicazione Chiamate:

Suggerimenti

- È anche possibile utilizzare i seguenti metodi per aprire Chiamate:
- 3/4 Toccare Chiamate dallo schermo principale.
- ³⁄₄ Toccare **H** > **Chiamate** dallo schermo principale
- 2. Inserisci il numero di telefono o il nome del contatto che si desidera chiamare.

Tocca e per cancellare una voce errata; tenere premuto questo tasto per cancellare tutte le cifre. Il telefono elenca automaticamente i contatti corrispondenti. È' possibile toccare e per nascondere la tastiera e vedere se ci sono più contatti.

3.Premere tasto chiamate o toccare

Come effettuare una chiamata dalla Rubrica

- 1. Toccare tasto Home I >Contatti.
- 2. Far scorrere il dito per scorrere l'elenco dei contatti e selezionare il contatto che si desidera chiamare.

Consigli:

possibile cercare un contatto toccando il tasto Menu>Ricerca.

3. Premere Tasto Chiamate.

Come effettuare una chiamata da Registro chiamate

- 1. Premere tasto chiamate per aprire l'applicazione Chiamate.
- 2. Toccare III per aprire chiamate:

Tips

È inoltre possibile aprire chiamate toccando la scheda Chiamate da Contatti

- 3..Toccare chiamate effettuate o ricevute di recente dalla lista. È possibile scorrere l'elenco per vedere la cronologia delle chiamate più recenti.
- 4. Toccare il numero dal registro chiamate e selezionare Chiama

Effettuare una chiamata da un messaggio di testo

Se un messaggio di testo contiene un numero di telefono che si desidera chiamare, è possibile effettuare la chiamata durante la visualizzazione del messaggio di testo.

- 1. Toccare **Messaggi** dall'Schermata Principale e toccare il messaggio che contiene il numero di telefono che si desidera chiamare.
- 2. Toccare nuovamente il messaggio e, se ci sono più numeri nel messaggio, selezionare il numero di cui avete bisogno.

3.Premere il tasto chiamate o toccare

Effettuare una chiamata d'emergenza

- 1. Inserisci il numero di emergenza per la posizione da Dialer.
- 2. Premere il tasto chiamate

Note

E' possibile comporre i numeri di emergenza anche quando la scheda SIM non è inserita. Contattate il vostro operatore del servizio se avete bisogno di ulteriori informazioni.

Effettuare una chiamata internazionale

Note:

Questa funzione è soggetta al gestore del servizio e lo stato della rete

- 1 Tenere premuto da Chiamate per immettere "+".
- 2. Digitare il numero telefonico

completo: +39-123-12345678. Nel seguente formato: + prefisso del paese-zona-numero telefono

3 Toccare o premere tasto di chiamata.

Ricezione di una chiamata

Rispondere a una chiamata in arrivo

Quando c'è una chiamata entrante, il telefono visualizza le informazioni sullo schermo. Premere il tasto chiamata,o trascinare 😨 a destra, per rispondere alla

chiamata.



Rifiutare una chiamata in entrata

Premere **Tasto fine**, o trascinare **•** a sinistra, per rifiutare una chiamata in arrivo.

Silenziamento di una chiamata

Durante una chiamata, è possibile disattivare il microfono in modo che la persona con cui si sta parlando non si sente, ma è ancora possibile sentire lui o lei.

Toccare il tasto Menu>Muto.

Quando il microfono è spento, l'icona del muto 📓 viene visualizzata nell'area di indicazione.

ZTE

Mettere in attesa una chiamata

Durante una chiamata, è possibile utilizzare i seguenti metodi per mettere la chiamata in attesa.

- 1. Toccare Menu >Key.
- 2. Premere il tasto Chiamata.
- L' 🖾 icona viene visualizzata se una chiamata è in attesa.

Se sei già su una chiamata e ha accettato la nuova chiamata, la prima chiamata verrà messa in attesa automaticamente. Si può scegliere di passare da un interlocutore all'altro toccando **il tasto Menu**>Scambia.

Speaker On / Off

Toccare Tasto menu > altoparlante durante una chiamata.

L'icona@viene visualizzata nella barra di stato quando l'altoparlante è attivo.

Terminare una chiamata

Durante una chiamata, è possibile premere tasto **Fine** o premere **il tasto Menu> Termina** per terminarla.

Impostazioni chiamata

È possibile regolare le impostazioni di chiamata del telefono. Per aprire le impostazioni del menu chiamata, premere **Menu> Impostazioni>Impostazioni chiamate** dalla schermata

principale.		
Blocco chiamate	Consente di limitare le chiamate in uscita a una serie di numeri fissi. Per attivare questa funzionalità è necessario conoscere il codice PIN2 scheda SIM del vostro.	
Servizio di segreteria telefonica	Consente di selezionare un fornitore di servizio di segreteria telefonica.	
Impostazioni Voicemail	permette di specificare un numero di segreteria telefonica.	
Toni DTMF	Consente di impostare la lunghezza dei toni DTMF.	
Impostazioni delle chiamate GSM/WCDMA	Deviazione di chiamata	Consente di inoltrare le chiamate in entrata a un numero diverso. È possibile selezionare quando inoltrare: Inoltra sempre, Su occupato, Senza risposta, Su non raggiungibile.
	ID chiamante	Consente di scegliere se visualizzare l'ID chiamante in uscita.
	Avviso di chiamata	Consente di scegliere se essere avvisati di nuove chiamate in arrivo mentre si è già in una chiamata.

Contatti

Cominciare a usare Contatti

È possibile aggiungere nuovi contatti con le loro informazioni. I contatti sono salvati nella memoria del telefono o nella scheda SIM. Se si memorizzano le informazioni nella scheda SIM, è possibile inserire il nome e un numero. Se si memorizzano le informazioni nella memoria del telefono, è possibile anche compilare ogni campo d'informazione tra cui E-mail, IM, indirizzo, immagini, ecc.

Tocca Contatti da Schermo principale per entrare nella schermata Contatti.



Gestione dei contatti

Importazione / esportazione di contatti

È possibile importare / esportare i contatti da / per te carta SIM o memory card microSD. Importa i contatti dalla SIM o l'esportazione verso la scheda

1. Toccare il tasto Menu> Import / Export dalla schermata Contatti.

2. Selezionare per importare o esportare i contatti.

Il tuo PM1107 leggerà automaticamente i contatti.

3. Toccare i contatti che si desidera importare / esportare.

Suggerimenti:

Toccare il tasto Menu> Importa tutti per importare tutti i contatti dalla carta SIM.

Toccare il tasto Menu> Seleziona tutto per esportare tutti i contatti del telefono alla carta SIM.

4. Toccare Fine, se necessario.

Importa lista dei contatti dalla scheda di memoria o esportazione verso la scheda

1. Toccare il tasto Menu> Import / Export da schermata Contatti.

2. Selezionare per importare o esportare.

Se si desidera importare elenco di contatti da memory card microSD, si dovrebbe avere i file vCard salvati nella scheda microSD. Se vi è più di un file vCard, è necessario selezionare il file vCard.

3. Toccare OK.

Creare un contatto

- 1. Toccare il tasto Menu> Nuovo contatto dalla Rubrica.
- 2. Selezionare la posizione di salvataggio per il nuovo contatto.

3. Immettere il nome e numeri. È inoltre possibile impostare indirizzi e-mail, account IM, indirizzi postali, le organizzazioni, le note, ecc, se necessario.

4. Toccare Fine per salvare il contatto.

Aggiungere un contatto a Preferiti

1. Tenere premuto il contatto dalla schermata contatti fino a che un menu pop-up appare.



2. Toccare per Aggiungere ai preferiti.

Ricerca di un contatto

- 1. Toccare il tasto Menu> Cerca dalla schermata Rubrica.
- 2. Immettere il nome del contatto che si desidera cercare. I contatti corrispondenti verranno elencati come scrivi.

Modifica di un contatto

- 1. Selezionare il contatto che si desidera modificare dalla schermata Contatti.
- 2. Toccare il tasto Menu> Modifica contatto.

Suggerimenti:

È anche possibile modificare un contatto tenendolo in schermata Contatti e selezionando Modifica contatto dal menu a comparsa.

3. Modificare il contatto e toccare Fatto.

Eliminazione di un contatto

1. Selezionare il contatto che si desidera eliminare dalla schermata Rubrica.

2. Toccare il tasto Menu> Elimina contatto.

Suggerimenti:

È anche possibile eliminare un contatto tenendolo in Contatti schermata e selezionando Elimina contatto dal menu a comparsa.

3. Toccare OK.

Immettere testo

Usare la tastiera su schermo

Quando si entra in un campo che ha bisogno di testo o numeri, tenere premuta la casella di input e selezionare Metodo inserimento dal menu pop-up per cambiare metodo di input. La scelta di default è la tastiera



Tastiera Smart Dialer

La tastiera Smart Dialer ha un layout simile ad un tastierino telefonico numerico.



Impostazioni Touch Input

È possibile configurare le impostazioni di touch input toccando il tasto Menu> Impostazioni> Lingua e tastiera dalla schermata principale.

Tastiera Android

• Vibra su pressione di un tasto / Suono su pressione di un tasto: attiva la vibrazione / feedback sonoro come si tocca sullo schermo.

• Capitalizzazione automatica: selezionare la casella di controllo per capitalizzare la prima lettera di ogni frase automaticamente.

Dizionario utente

È possibile aggiungere parole al dizionario toccando il tasto Menu> Aggiungi.

Messaggi

Messaggi è dove si trovano tutti i tuoi account SMS e MMS.

Per accedere al tuo messaggio, toccare Messaggi dalla schermata Home o dalla lista applicazioni.

Scambio di messaggi

Da Messaggi, è possibile ricevere e inviare un SMS o MMS.

Quando si riceve un nuovo messaggio, è possibile aprirlo dal pannello delle notifiche, o da Messaggi sullo schermo principale. Basta toccare sul nuovo messaggio per leggerlo. Il dispositivo emette un avviso per il messaggio non letto e mette una icona con il disegno di un messaggio sulla barra delle notifiche.

Composizione di un SMS

1. Toccare Messaggi da Schermo principale.

2. Toccare Nuovo messaggio.

3. Toccare campo A e inserire il numero del destinatario. È anche possibile inserire le prime lettere del nome del destinatario per visualizzare un elenco di nomi corrispondenti memorizzati nella Rubrica, quindi selezionare un destinatario dalla lista.

4. Toccare il campo testo del messaggio e inserire il contenuto del vostro SMS.

5. Toccare Invia per inviare i vostri SMS.

Composizione di un MMS

1. Toccare Messaggi da Schermata Principale.

2. Toccare Nuovo messaggio.

3. Toccare campo A e inserire il numero del destinatario. È anche possibile inserire le prime lettere del nome del destinatario per visualizzare un elenco di nomi corrispondenti memorizzati nella Rubrica, quindi selezionare un destinatario dalla lista.

4. Toccare il tasto Menu> Aggiungi oggetto per inserire l'oggetto del tuo MMS.

5. Toccare il campo testo e inserire il contenuto del tuo MMS.

6. Toccare il tasto Menu> Aggiungi per aggiungere un allegato al tuo MMS:

Immagini: Seleziona una foto da aggiungere al vostro MMS.

Foto: Scatta una foto e di aggiungere al tuo MMS.

Video: Selezionare un video clip da allegare al MMS.

Cattura Video: registra un video da aggiungere al tuo MMS.

Audio: seleziona un file audio da aggiungere al tuo MMS.

Registrazione audio: registra un file audio e lo aggiunge al tuo MMS.

Presentazione: Modifica un sildeshow e lo aggiunge al tuo MMS.

7. Toccare Invia per inviare l'MMS.

Suggerimenti:

Se si aggiunge un oggetto o un allegato al tuo SMS, l'SMS verrà convertito in un MMS automaticamente.

Se si rimuove l'oggetto e gli allegati del vostro MMS, MMS sarà convertito in un SMS automaticamente.

Gestione dei messaggi e thread di messaggi

I messaggi SMS e MMS che vengono inviati e ricevuti da un contatto (o un numero) sono raggruppati in thread di messaggi nella schermata di messaggi. I messaggi sono ordinati sulla base del momento in cui li hai ricevuti, con l'ultimo in alto.

Rispondere a un messaggio

- 1. Toccare il messaggio a cui si desidera rispondere dai messaggi a schermo.
- 2. Immettere il contenuto del messaggio.
- 3. Toccare Invia.

Eliminazione di un messaggio (o thread)

- 1. Toccare il tasto Menu> Elimina le discussioni da messaggi a schermo.
- 2. Selezionare i fili che si desidera eliminare.

Se si desidera eliminare tutte le discussioni, toccare il tasto Menu> Elimina tutto il thread.

3. Toccare Elimina.

Impostazioni dei messaggi

Toccare il tasto Menu> Impostazioni messaggi a schermo. È possibile configurare le impostazioni dei messaggi.

Impostazioni di archiviazione

• Eliminare i messaggi vecchi: cancellare i vecchi messaggi automaticamente quando i limiti di memoria sono raggiunti.

• Multimedia / limite di messaggi di testo: impostare il numero massimo di multimedia / messaggi di testo salvati in un thread singola conversazione.

Impostazioni SMS

- Rapporti di consegna: Richiesta di un rapporto di consegna per ogni messaggio SMS inviato.
- Gestire i messaggi della carta SIM: gestire i messaggi salvati nella carta SIM.
 Impostazioni MMS
- Rapporti di consegna: Richiesta di un rapporto di consegna per ciascun messaggio MMS inviato.
- i rapporti di lettura: Richiesta di un rapporto di lettura per ogni messaggio MMS inviato.
- Auto-recupero: consente di recuperare i messaggi automaticamente.
- Roaming auto-recupero: consente di recuperare i messaggi automaticamente quando si è in roaming.

Impostazioni di notifica

- Notifiche: consente di visualizzare notifiche di messaggi nella barra di stato.
- Selezione suoneria: selezionare una suoneria per i messaggi in arrivo.
- Vibrazione: selezionare per rendere il telefono vibri quando si riceve un nuovo messaggio.

Usare la Email

Toccare **Example** > **Email** dalla Schermata Principale. Da qui è possibile configurare l'accesso agli account di posta ed exchange

Creazione di un account e-mail

1. Inserire indirizzo e-mail e la password, quindi toccare Avanti.

Set up email	Sec. 13
You can configure accounts in just a	Email for most few steps.
chris@146.com	
•••••	
Manual setup	Next 💽

2. Selezionare il tipo di account (POP3/IMAP/Exchange). Modificare le impostazioni del server in arrivo, quindi toccare Avanti.

🖬 🛋 🖬 🖬 🖬 2:29 PM
Incoming server settings
Username
tina
Password
POP3 server
pop.163.com
Port
110
Security type
None 🔫

Il telefono controllerà le impostazioni del server in entrata e completerà l'installazione automaticamente. Se viene comunicato un errore di accesso, potrebbe essere necessario correggere alcune impostazioni.

3. Modificare le impostazioni del server in uscita e toccare Avanti.

A B	4 . C	15:45
Outgoing server settings SMTP server		
smtp.163.com		
Port		
25		
Security type		
None		~
Require sign-in.		
Username		
tina		
Password		

Il telefono controlla le impostazioni del server in uscita e completa l'installazione automaticamente.

4. Impostare la frequenza di controllo della email, e se l'account è da usare come predefinito, quindi toccare Avanti.

5. Dai un nome all'account, e un nome da visualizzare sul messaggio in uscita, quindi toccare su Fatto



Composizione di una e-mail

Dopo aver creato un account di posta, è possibile comporre e inviare messaggi e-mail.

- 1. Toccare il tasto Menu> Componi da schermata email.
- 2. Toccare il campo A e immettere l'indirizzo del destinatario.

Quando si inserisce l'indirizzo, l'indirizzo corrispondente salvato nella rubrica sarà visualizzato. È possibile toccare il destinatario dalla lista.

- 3. Inserire l'oggetto e il contenuto della vostra e-mail.
- 4. Toccare Invia.

Rispondere o inoltrare una e-mail

1. Toccare l'account e-mail da e-mail dello schermo per aprire la casella di posta.

2. Toccare l'e-mail di interesse.

3. Toccare Rispondi / Rispondi a tutti per rispondere alla mail, o toccare il tasto Menu> Inoltra per inoltrare E-mail.

Impostazioni e-mail

Toccare l'account che si desidera impostare, da schermata email, e toccare il tasto

Menu> Impostazioni account. È possibile ottenere le seguenti impostazioni e-mail. Impostazioni generali

- Nome account: Impostare il nome dell'account.
- Mio Nome: Imposta il nome visualizzato sul messaggio in uscita.
- Frequenza di controllo: Impostare la frequenza di controllo della posta elettronica.

• **Modalità risparmio energetico**: selezionare la casella di controllo per attivare la regolazione automatica della sincronizzazione dell'ora di posta elettronica, al fine di risparmiare energia.

• Account predefinito: selezionare la casella di controllo per inviare e-mail da questo account di default.

Impostazioni di notifica

• Notifiche email: selezionare per essere notificato nella barra di stato, quando arriva una email.

• Selezione suoneria: selezionare la suoneria per la notifica e-mail in arrivo.

• Vibrazione: selezionare per essere informati via delle vibrazioni con suonerie all'arrivo di email.

Impostazioni del server

• Impostazioni in ingresso: impostare le impostazioni del server in entrata.

• Impostazioni di uscita: impostare le impostazioni del server in uscita.

After creating an Email account, you can compose and send Email messages.

Connettersi

Collegarsi a Internet

funzionalità di rete del telefono consente di accedere a Internet o alla rete aziendale.

Metodi di connessione a Internet

È possibile utilizzare le impostazioni predefinite di connessione per connettersi a Internet tramite la rete mobile (GPRS/3G/EDGE), o Wi-Fi.

Aggiungere una nuova connessione dati GPRS/3G/EDGE:

Prima di iniziare, ottenere le seguenti informazioni dal proprio operatore:

- Access Point Name (APN)
- Il vostro nome utente e la password, se necessario.
- IP server e il numero di porta se la rete utilizza un server proxy.
- tipo di server (HTTP, WAP, Secure WAP, socks) se la rete utilizza un server proxy.
- Toccare Wireless e reti> Reti mobili> GSM / UMTS> Opzioni Punto di accesso 2. Toccare APN> Nuovo.
 - 3. Toccare Nome per immettere il nome APN visualizzato.

4. Toccare APN per inserire l'APN che si desidera aggiungere.

5. Toccare proxy e la porta per inserire l'IP del server e la porta se la rete utilizza un server proxy.

6. Toccare e immettere Username e Password. (Se non ci sono nome utente e password, lasciare vuote.)

7. Toccare e immettere tipo APN, se necessario (in genere per APN internet o wap non è necessario, consultare l'operatore per maggiori informazioni).

8. Toccare il tasto Menu> Salva per completare.

ZTE

Note:

Se si desidera reimpostare gli APN predefiniti, toccare il tasto Menu> Ripristina predefiniti.

Wi-Fi

Wi-Fi fornisce accesso Internet wireless a distanze fino a 100 metri (salvo ostacoli o impedimenti).

Attivare la connessione Wi-Fi

1. Toccare> Impostazioni> Wireless e reti.

2. controllo Seleziona il Wi-Fi casella per attivare il Wi-Fi.

Aggiungi una rete Wi-Fi

1. Toccare> Impostazioni> Wireless e reti> Impostazioni Wi-Fi.

I nomi delle reti Wi-Fi e le impostazioni di sicurezza (rete aperta o una rete protetta) di rilevare le reti Wi-Fi sono visualizzati nella sezione reti Wi-Fi.

2. Toccare una rete per la connessione.

- Se si seleziona una rete aperta, sarai automaticamente collegato alla rete.

- Se si seleziona una rete protetta, sarà necessario inserire la password corretta. Controllare lo stato della rete Wi-Fi

È possibile controllare lo stato della rete Wi-Fi dalla barra di stato e di controllo wireless.

1. Aprite il pannello delle notifiche (vedi Introduzione - Panoramica del telefono -Stato del telefono e notifiche - Aprite il Pannello di notifica) e verificare l'icona per visualizzare lo stato della rete Wi-Fi.

2. Toccare > Impostazioni> Wireless e reti> Impostazioni Wi-Fi, quindi tocca la rete wireless a cui il telefono è connesso al momento.

È possibile controllare lo stato della rete dalla finestra pop-up.

2.

N IA	LFI settings	1	
١	Wi-Fi 📈		
W	Status Connected Speed 48Mbps		
	Signal strength Excellent Security Open IP address 10.63.11.139		
-			
ľ	Forget Cancel		

Browser

È possibile utilizzare il browser per navigare i siti web. Alcune pagine web potrebbero non essere visualizzati correttamente con alcune specifiche tecnologie di pagina web, come Flash, non supportati dal telefono cellulare. Il telefono cellulare crea automaticamente una connessione EDGE o GPRS/3G per voi tramite l'APN impostato, o tramite Wi-Fi, durante la navigazione di pagine web.

Aprire il browser

Toccare **Browser** da Schermata Principale per aprire il browser

Aprire pagine web

Nel Browser, è possibile aprire le pagine web attraverso le seguenti modalità.

1. Toccare la casella Indirizzo per immettere l'indirizzo web che si desidera visitare e toccare Vai a connettersi alla pagina.

2. Toccare Segnalibri> tasto Menu. Selezionare un elemento da Preferiti, o toccare più visitate / Scheda Cronologia per selezionare un elemento per aprirlo.

Opzioni di Navigazione

Quando si navigano delle pagine Web, è possibile effettuare alcune operazioni.

1. Toccare la pagina web per visualizzare i pulsanti di zoom. Toccare per ingrandire e rimpicciolire. È anche possibile toccare due volte la pagina per ingrandire o rimpicciolire.

2. Toccare il tasto Menu> Aggiorna per aggiornare la pagina.

3. Toccare il tasto Menu> Altro> Selezionare il testo e far scorrere il dito sulla pagina per selezionare il testo che si desidera copiare.

Il telefono copia automaticamente il testo selezionato negli appunti.

4. Toccare il tasto Menu> pagina Condividi Altro> per inviare il link pagina tramite Gmail, mail, messaggi o altro.

5. Ruotare schermo telefono il modalità landscape o portrait:

La casella di controllo Orientamento sta in Impostazioni> Audio e display.

Aprire una nuova finestra del browser

1. Toccare il tasto Menu> Nuova finestra per aprire una nuova finestra del browser.

2. Toccare la barra degli indirizzi per accedere al sito web che volete visitare.

Passare da una finestra all'altra del browser

Se avete aperto più finestre del browser i, è possibile passare tra di loro.

1. Toccare il tasto Menu> Finestre per visualizzare tutte le finestre che hai aperto.

2. Toccare la finestra che si desidera.

Suggerimenti:

Toccare X per chiudere la singola finestra.

Aprire collegamenti nelle pagine web

Toccare un collegamento per aprire una pagina.

Google		
	9	
Location unavailable <u>update</u>		
iGoogle Settings He	elp	
View Google in: Mobile 0	lassic	
È possibile anche tenere premuto sul link per aprire il menu di scelta rapida:

- Apri: apre la pagina web.
- -Aprire in una nuova finestra: Aprire la pagina Web in una nuova finestra.
- Preferiti: Salva il collegamento nei segnalibri.
- Salva indirizzo: Scarica la pagina web collegata al telefono.
- Condividi collegamento: Invia il link via mail, Gmail, i messaggi, o altro

3/4 Copia indirizzo: Copia il collegamento negli appunti.

Scaricare file da pagine web

Toccare il collegamento che indirizza al file di cui hai bisogno o tenere premuto e selezionare Salva indirizzo per scaricare il file sul tuo telefono cellulare.

Note:

I file scaricati vengono salvati nella memory card microSD.

Bluetooth

Bluetooth è una tecnologia di comunicazione a corto raggio senza fili. Telefoni con funzionalità Bluetooth possono scambiare informazioni a una distanza di circa 10 metri senza alcun collegamento fisico. I dispositivi Bluetooth devono essere accoppiati prima che la comunicazione possa avvenire.

Accendere/spegnere Bluetooth

1. Toccare **H** > Impostazioni > Wireless & networks.

2. Selezionare la checkbox Bluetooth per attivarlo.

L'icona <a>B sarà mostrata nella barra di stato. Per disattivare il Bluetooth, de-selezionare la checkbox.

Rendere il dispositivo visibile

Altri dispositivi con funzionalità Bluetooth sono in grado di rilevare il telefono, stabilire una relazione, o utilizzare un servizio Bluetooth.

1. Toccare **H** > Impostazioni> Wireless e reti> Impostazioni Bluetooth.

- 2. Selezionare la casella di controllo Bluetooth, se necessario.
- 3. Selezionare la casella di controllo Rilevabile per rendere il dispositivo visibile.

Cambia il nome del dispositivo

- 1. Toccare> Impostazioni> Wireless e reti> Impostazioni Bluetooth.
- 2. Selezionare la casella di controllo Bluetooth, se necessario.
- 3. Toccare il nome del dispositivo.
- 4. Immettere il nome e toccare OK.

Accoppia con un altro dispositivo Bluetooth

È possibile accoppiare il dispositivo con un altro dispositivo che dispone di funzionalità Bluetooth. Una volta fatto questo, i due dispositivi devono avere Bluetooth attivato, ma non devono essere visibili per te per lo scambio di informazioni tra di essi.

1. Toccare **H** > Impostazioni> Wireless & networks.> Impostazioni Bluetooth.

2. Toccare Cerca dispositivi.

Il telefono visualizza tutti i dispositivi Bluetooth raggiungibili.

- 3. Toccare il dispositivo a cui si desidera effettuare l'associazione.
- 4. Se necessario, digitare il PIN per associare e toccare OK.

Suggerimenti:

Lo stesso PIN deve essere inserito sui due dispositivi da accoppiare.

Multimedia

Fotocamera

Il telefono ha una fotocamera da 3.2 megapixel.

Scattare foto



- 1. Toccare tasto **Home > Fotocamera** per avviare la macchina fotografica.
- 2. Puntare la macchina fotografica al soggetto e toccare per scattare.

Impostazioni fotocamera

Toccare Menu > Impostazioni dallo schermo della fotocamera, è possibile configurare le impostazioni della fotocamera.



• Bilanciamento del bianco: toccare per regolare il bilanciamento del bianco. Il bilanciamento del bianco permette di riprodurre i colori più correttamente, adattandosi all'illuminazione dell'ambiente.

• Anti bande: selezionare per regolare le anteprime automaticamente o per specifiche frequenze, per evitare anteprime striate a causa dell'interferenza.

- Effetto colore: toccare per selezionare l'effetto desiderato.
- Registra località: Selezionare per memorizzare la posizione nei dati imagine.

• Seleziona ISO: toccare per selezionare il livello ISO a 100, 200, 400, o 800, o metterlo su Auto. Livelli ISO più alti sono migliori per scattare foto in condizioni di poca luce.

• Dimensioni foto: toccare per selezionare la dimensione delle foto scattate.

ZTE

- Qualità immagine: toccare per regolare la qualità.
- Modalità messa a fuoco: selezionare per abilitare/disabilitare la messa a fuoco.
- Nitidezza: toccare per regolare il livello di nitidezza.
- Contrasto: toccare per regolare il contrasto. Un livello di contrasto più elevato consente di vedere meglio i colori blu, rosso o verde su nero.
- Saturazione: toccare per regolare la saturazione.

Ripristina impostazioni predefinite: reimposta i valori predefiniti delle impostazioni della fotocamera.

Effettuare riprese video

Toccare il **Tasto Home> Videocamera** per aprire la videocamera.

Toccare per iniziare le riprese.

Toccare Dper terminare le riprese.

Impostazioni videocamera

Toccare tasto **Menu > Impostazioni** dallo schermo della videocamera, dal quale è possibile configurarne le impostazioni.

- Qualità Video: Selezionare il tipo di qualità video.
- Codificatore Video: Selezionare il tipo di codificatore video.
- Codificatore Audio: Selezionare il tipo di codificatore audio.
- Durata Video: Toccare per regolare la durata video.

Ripristina impostazioni predefinite: Reimposta le impostazioni della videocamera ai valori predefiniti.

Ascoltare la radio FM

Prima di ascoltare la radio, inserire gli auricolari.

1. Toccare il tasto Home > Radio FM per aprire la radio FM.



ZTE

3. Toccare o per effettuare la ricerca automatica dei canali.

È anche possibile usare **Menu > Regola**, e premere per effettuare manualmente una regolazione più precisa della frequenza (+/–0.1 MHz).

Ascoltando la radio è possibile effettuare le seguenti operazioni:

• Tenere premuta una frequenza fino a che non appare sullo schermo un riquadro rosso, quindi trascinare la frequenza nel riquardo per salvarla.



•• Premere i tasti Volume per regolare il volume.

• Premere il tasto **Menu > Sospensione** per impostare il timer di sospensione della radio.

Premere per spegnere la Radio FM.

Applicazioni Google

L'accesso al tuo account Google

Accedendo al tuo account Google puoi sincronizzare Gmail, Calendar e contatti tra il telefono e Internet.

1. Tocca una applicazione di Google, come Google Talk.

2. Leggi le istruzioni e tocca Avanti.

3. Tocca Accedi se avete un account Google. Inserisci il tuo nome utente e password, quindi registrarsi.

Toccare Creare se non si dispone di un account Google.

Uso di Gmail

Gmail è il servizio di posta elettronica web-based di Google. Gmail è configurato per accedere al tuo account Google. A seconda delle impostazioni di sincronizzazione, Gmail sul tuo telefono può sincronizzare automaticamente con il tuo account Gmail sul web.

Apertura Gmail

Toccare -> Google Mail.

Creazione e invio di un messaggio Gmail

1. Nella Posta in arrivo, premere il tasto Menu> Componi.

ZTE

2. Inserisci l'indirizzo email del destinatario del messaggio nel campo. Se si sta inviando la mail a più destinatari, separare gli indirizzi e-mail con una virgola. È possibile aggiungere il numero

destinatari come si desidera.

- 3. Immettere l'oggetto, e quindi comporre il messaggio.
- 4. Dopo aver composto il vostro E-mail, toccare Invia.

Usare Google Calendar

Toccare Tasto Home > Calendario per usare il Calendario Google. È possibile utilizzare il calendario per pianificare gli appuntamenti, incontri ed altri eventi. Gli appuntamenti saranno visualizzati sullo schermo come sono in programma. Tutti gli appuntamenti sono sincronizzati con il tuo account Google, che ti permette di visualizzare gli impegni, e ricevere e-mail di promemoria per gli eventi in programma.

Impostazioni telefono

Impostazioni di base

Impostazione data e ora

- 1. Toccare il tasto Menu> Impostazioni> Data e ora dalla Schermata Principale.
- 2. Deselezionare la casella di controllo automatico se si desidera impostare data e ora da soli.
- 3. Configurare le impostazioni di data e ora:
- Toccare Imposta data. Regolare la data e toccare Imposta per salvarla.
- Toccare selezionare il fuso orario e toccare l'area dove vi trovate.
- Toccare Imposta ora. Regolare il tempo, e toccare Imposta per salvarla.
- Toccare la casella di controllo Usa formato 24 ore per modificare il formato dell'ora.
- Toccare il formato della data desiderato, e impostarlo.

Impostazione degli allarmi

1. Toccare -> Allarmi.

2. Toccare l'allarme già impostato per configurarlo o toccare il tasto Menu> Aggiungi allarme per creare un nuovo allarme.

3. Selezionare la casella di controllo Sveglia e modificare gli elementi necessari, come il nome, tempo, ripetizione, attesa, durata, vibrazione, suoneria, volume, crescendo, e ritardo.

Impostazioni di visualizzazione

Toccando il tasto Menu> Impostazioni> Audio e display da Schermata Principale, è possibile configurare le impostazioni di visualizzazione, come l'orientamento, l'animazione, la luminosità,

timeout dello schermo, e la calibrazione.

Regolare la luminosità dello schermo

- 1. Selezionare Luminosità dalle impostazioni di visualizzazione.
- 2. Regolare la luminosità e toccare OK.

Regolare il ritardo spegnimento schermo

- 1. Toccare Timeout schermo dalle impostazioni di visualizzazione.
- 2. Selezionare il tempo dalla lista.

Calibrare lo schermo

Se il telefono non risponde in modo preciso al tocco dello schermo, attenersi alla seguente procedura per ricalibrarlo:

- 1. Toccare calibrazione dallo schermo Impostazioni display.
- 2. Seguire le istruzioni a schermo per completare la calibrazione.

Abilitare l'orientamento automatico dello schermo

È possibile scegliere di cambiare l'orientamento dello schermo in orizzontale o verticale automaticamente ruotando il telefono.

Selezionare la casella di controllo Orientamento dalle impostazioni di visualizzazione.

Se si desidera disattivare questa funzione, deselezionare la casella di controllo Orientamento.

Impostazioni audio

Toccando il tasto Menu> Impostazioni> Audio e display dalla Schermata Principale, è possibile configurare le impostazioni audio, come suonerie e notifiche. Impostare la suoneria

- 1. Toccare suoneria telefono dalle impostazioni audio.
- 2. Selezionare la suoneria che si desidera utilizzare dalla lista pop-up.

Suggerimenti:

È inoltre possibile impostare un file audio come suoneria durante la navigazione nella lista musica.

- 1. Aprire la lista delle canzoni toccando> Musica Canzoni>.
- 2. Tenere la canzone che ti piace fino a quando il menu di scelta rapida si apre.
- 3. Selezionare Usa come suoneria del telefono.

Impostare il valore predefinito Ringtone Notification

- 1. Seleziona suoneria Notifica dalla Sound & impostazioni di visualizzazione.
- 2. Scorrere l'elenco e selezionare una suoneria per impostare come suoneria notifica di default.
- 3. Toccare OK per salvare.

Spegnere il telefono in modalità silenziosa

Selezionare la casella di spunta dalla modalità silenziosa il suono e le impostazioni di visualizzazione.

È anche possibile passare alla modalità silenziosa tenendo premuto il Tasto Volume (giù) o, quando lo schermo è bloccato, trascinando la barra disattivazione dei suoni a sinistra, come illustrato di seguito.



L'icona modo silenzioso 🖾 apparirà nella barra di stato.

Mettere il telefono in modalità vibrazione

Selezionare la casella di controllo di vibrazione dalle impostazioni Audio & display.

Se il telefono è già in modalità silenziosa, l'icona di vibrazione apparirà nella barra di stato.

Regolare il volume della suoneria

Se si desidera impostare il volume della suoneria, assicurarsi che il telefono non sia in modalità silenziosa.

- 1. Selezionare il volume della suoneria dalle impostazioni audio e display.
- 2. Regolare il volume della suoneria e toccare OK per salvare.

Suggerimenti:

È possibile regolare il volume della suoneria rapidamente premendo i tasti del volume da qualsiasi schermata.

Impostazioni della lingua

È possibile cambiare la lingua di sistema del telefono.

Cambia la lingua del sistema operativo

- 1. Toccare -> Impostazioni> Lingua e impostazioni internazionali della tastiera> Selezionare.
- 2. Selezionare una lingua dalla lista per impostarla come lingua del sistema.

Impostazioni di sicurezza

È possibile proteggere il dispositivo e la scheda SIM dall'utilizzo non autorizzato.

Proteggere il telefono con una sequenza di sblocco

Impostare il modello di sblocco

È possibile proteggere il telefono dall'uso non autorizzato mediante la creazione di una personale sequenza di sblocco.

- 1. Toccare -> Impostazioni> Posizione e sicurezza> Imposta sequenza.
- 2. Leggi le istruzioni e tocca Avanti.
- 3. Guarda il modello e tocca Avanti.
- 4. Crea la tua sequenza e tocca Continua.



5. Inserisci di nuovo il modello e toccare su Conferma

Bloccare lo schermo

Premere il tasto Accensione per bloccare lo schermo. Sbloccare lo schermo in questo modo:

- 1. Premere il tasto di Accensione.
- 2. Disegnare il modello impostato per sbloccare lo schermo.



Riprovare in caso di errore



Protezione della vostra SIM Card con un codice PIN

È possibile impostare il PIN per impedire ad altri di utilizzare le funzioni della SIM. Il PIN iniziale codice viene fornito dal gestore del servizio.

- 1. Toccare -> Impostazioni> Posizione e sicurezza> Imposta blocco carta SIM.
- 2. Selezionare il blocco SIM.
- 3. Inserire il PIN e premere OK.

Cambiare PIN della SIM

Prima di modificare il PIN, è necessario abilitarlo.

- 1. Toccare Impostazioni> Posizione e sicurezza> Imposta blocco della carta SIM.
- 2. Toccare Cambia PIN.
- 3. Inserire il vecchio codice PIN e premere OK.
- 4. Inserire il nuovo PIN e premere OK.
- 5. Immettere nuovamente il nuovo PIN e premere OK.

Impostazione di archiviazione delle credenziali

È possibile scegliere di consentire alle applicazioni di accedere ai certificati e altre credenziali. Abilita sicurezza credenziali

- 1. Toccare -> Impostazioni> Posizione & sicurezza.
- 2. Toccare Imposta password per creare una password per la memorizzazione delle credenziali.
- 3. Selezionare il controllo di utilizzo credenziali.

Elimina credenziali

- 1. Toccare> Impostazioni> Posizione & sicurezza.
- 2. Toccare Cancella per cancellare le credenziali.

Ripristino alle impostazioni di fabbrica:

- 1. Toccare -> Impostazioni> Privacy.
- 2. Ripristinare il telefono nella configurazione originale tramite Ripristino dati di fabbrica.

Impostazioni applicazione

Gestione delle applicazioni

È possibile visualizzare e gestire le applicazioni installate nel telefono cellulare.

Visualizzare le applicazioni installate nel telefono

Toccare> Impostazioni> Applicazioni> Gestisci applicazioni. Il telefono ti mostrerà le applicazioni in una lista.

Consentire l'installazione di applicazioni non-Market

- 1. Toccare> Impostazioni> Applicazioni.
- 2. Selezionare la casella di controllo per abilitare l'installazione di applicazioni da Origini

Installare un'applicazione

È possibile installare un'applicazione da Android Market, selezionando la voce che si desidera scaricare e installare.

È anche possibile installare una applicazione non-Market se si è consentita l'installazione in precedenza di applicazioni di origine sconosciuta. In questo caso, assicurarsi di selezionare un'applicazione sviluppata per il telefono e il tipo di processore prima di installarla.

- 1. Andare in Filer, e aprire la cartella in cui la applicazione si trova.
- 2. Toccare l'applicazione per avviare l'installazione.

3. Leggere le istruzioni di installazione fornite con l'applicazione e seguire per completare l'installazione.

Rimozione di un'applicazione

- 1. Toccare -> Impostazioni> Applicazioni> Gestisci applicazioni.
- 2. Toccare l'applicazione che si desidera rimuovere.
- 3. Toccare Disinstalla, quindi toccare OK per confermare.

Se l'applicazione viene scaricata da Market, si può anche andare alla pagina di download, selezionare l'applicazione e quindi toccare Disinstalla per rimuoverla dal telefono.

Altre applicazioni

Calcolatrice Tocca -> Calcolatrice.

Task Manager

Il **Task Manager** serve a monitorare i processi in esecuzione e a chiudere forzatamente alcune applicazioni.

Specifiche	
Dimensioni	Circa 102.96 mm × 54.99 mm × 15.35 mm
Peso	Circa 98.75g (con batteria)
Rete	GSM/WCDMA
Display	2.8" 320*240, 65K colori
Camera	Sensore: CMOS
	Risoluzione: 3.2M Pixels
Memoria interna totale	512MB
Memoria utente totale	Circa 200MB
Memoria esterna	MicroSD
Massima capacità memoria esterna	Fino a 8GB
Batteria	Capacità: 1100mAh
	Durata in Standby: circa 165 ore (dipende dalle condizioni di rete)
	Durata in Chiamata: circa. 240 minuti (dipende dalle condizioni di rete)
Versione WAP browser	WAP 2.0

PosteMobile Store

L'icona PosteMobile Store, presente sulla schermata principale del telefono, ti permette di accedere ai Servizi Semplifica, se sei possessore di una SIM PosteMobile. Come fare? Associa la tua SIM PosteMobile ad uno strumento di pagamento BancoPosta (Conto Corrente o carta Postepay) di cui sei titolare, presso un qualsiasi Ufficio Postale ed inizia ad utilizzare subito i servizi!

Accedendo ai Servizi Semplifica puoi verificare il saldo e la lista degli ultimi movimenti del tuo Conto Corrente BancoPosta e della tua Postepay, effettuare bonifici, inviare dero all'estero, pagare bollettini, inviare telegrammi, acquistare beni e servizi dai partner di PosteMobile e molto di più. Tutto con la sicurezza garantita da un PIN personale (PMPIN) che ti verrà richiesto ad ogni operazione che effettuerai con la tua SIM PosteMobile.

Per tutte le informazioni sui Servizi Semplifica, l'utilizzo e i costi chiama il numero 160, o visita il sito www.postemobile.it.

Condizioni di garanzia e assistenza

Articolo 1

La garanzia per questo dispositivo (a cui ci si riferirà in futuro con la denominazione: "Dispositivo") vale per 24 (ventiquattro) mesi dalla data in cui il Dispositivo è stato acquistato, sei (6) mesi per i seguenti accessori e parti: batterie, caricatori, auricolari, cavi e cover, e novanta (90) giorni per il mezzo di memorizzazione su cui è fornito eventuale software (cd-rom, memory card). Il produttore garantisce che il Dispositivo funzionerà correttamente, a patto di utilizzarlo in modo proprio e con le dovute cure, secondo le istruzioni fornite dal produttore stesso. La garanzia si applica a tutti i difetti del Dispositivo che si presentano a causa di eventuali difetti di fabbricazione del Dispositivo. La presente garanzia può essere fatta valere presentando un titolo d'acquisto valido. La presente garanzia non inficia altri diritti già appartenenti al consumatore su altre basi legali. La presente garanzia è valida sul territorio italiano.

Articolo 2

La presente garanzia non copre difetti conseguenti alla modifica non autorizzata del software o di qualsiasi parte o accessorio del Dispositivo, danni meccanici, utilizzo improprio, e forzature di vario tipo (fuoco, voltaggio eccessivo, incidenti stradali, umidità, acqua, e cose simili). Non copre:

a) Danni derivanti da un utilizzo al di fuori di quanto specificato nelle istruzioni del produttore, come pure danni derivanti da un utilizzo con prodotti di un altro produttore non approvati dal produttore del Dispositivo;

b) Danni causati da incidenti, uso improprio, calamità, danni superficiali che includono (ma non limitati solo a) graffi, plastica rotta, e simili;

c) Danni causati dalla prestazione di servizi sul Dispositivo di una persona non autorizzata dal produttore, come pure la difettosità causata dal Dispositivo o una parte dello stesso, se è stato alterato senza preventivo consenso scritto del produttore;

d) Danni su parti consumabili tranne nel caso danno dovuto a difetti di fabbricazione o di materiale;

e) Impossibilità di utilizzo parziale e/o completo del Dispositivo a causa di una modifica non autorizzata del software.

Articolo 3

Il produttore è obbligato, durante il periodo di garanzia a rimuovere in un tempo ragionevole i difetti del Dispositivo coperti dalla presente garanzia che sono stati riscontrati con un uso normale e corretto del dispositivo, a riparare il Dispositivo in un centro servizi autorizzato, o a provvedere ad una sostituzione dell'unità difettosa con una propriamente funzionante.Le parti riparate o il prodotto sostituito in garanzia godranno della stessa garanzia del prodotto riparato o sostituito, o di 60 giorni dalla data di riparazione/sostituzione (la più lunga delle due).

Articolo 4

La garanzia viene invalidata dalle seguenti condizioni:

- le informazioni presenti nel titolo d'acquisto sono cancellate o alterate;

ZTE

- le informazioni sul Dispositivo (tipo, numero seriale del produttore) sono cancellate o alterate;

- il dispositivo è stato manomesso da una persona non autorizzata dal produttore.

Si consiglia il cliente di fare regolarmente copie delle sue informazioni e altri contenuti presenti sul dispositivo, e di cancellare gli stessi prima di dare il dispositivo ad una terza parte, incluso il servizio di assistenza. Nel caso in cui il cliente non dovesse fare questo, il produttore non sarà responsabile in caso di perdita o rivelazione ad una terza parte delle informazioni presenti nella memoria del dispositivo.I clienti possono fare presenti i difetti e far valere la garanzia presso i rivenditori e i centri assistenza autorizzati.

Per assistenza rivolgersi a:

TRENDYTECH SRL

VIA SALVATORE ROSA 20

20156 MILANO

P.IVA 05282160968

Telefono e fax +39 02 36554331

website www.trendy-tech.com

ASSISTENZA TECNICA

laboratorio@trendy-tech.com

Orari info assistenza tecnica: Da Lun a Ven h 10,00-13,00 e h

15,00-18,00

INFORMAZIONI GENERALI

info@trendy-tech.com

Orari informazioni generali: Da Lun a Ven h 10,00-13,00 e h 15,00-18,00

Informazioni di sicurezza del prodotto

Come tutti i dispositivi elettronici che consentono l'accesso alla rete internet, anche i terminali mobili possono essere esposti a virus.

Per la sicurezza del tuo dispositivo, PosteMobile ti consiglia dunque di installare sullo stesso e mantenere sempre aggiornato un software antivirus.

Dichiarazione di conformità RoHS

Al fine di minimizzare l'impatto ambientale e avere un comportamento più responsabile nei confronti del pianeta in cui viviamo, il presente documento rappresenta una dichiarazione formale che il modello ZTE-G R235 prodotto da ZTE CORPORATION è conforme alle disposizioni della Direttiva 2002/95/CE del Parlamento europeo - RoHS (Restriction of Hazardous Substances, restrizione dell'uso di sostanze pericolose) relativamente alle seguenti sostanze:

- (1) Piombo (Pb)
- (2) Mercurio (Hg)
- (3) Cadmio (Cd)
- (4) Cromo esavalente (Cr (VI))
- (5) Bifenili polibromurati (PBB)

(6) Etere di difenile polibromurato (PBDE) (la conformità è attestata da dichiarazioni scritte rilasciate dai fornitori, ove si garantisce che i potenziali livelli di contaminazione da tracce delle sostanze summenzionate sono inferiori ai livelli massimi stabiliti dalla direttiva dell'Unione europea 2002/95/CE, o che ne sono privi per le relative applicazioni). Il dispositivo ZTE-G R235 prodotto da ZTE CORPORATION, soddisfa i requisiti della Direttiva 2002/95/CE dell'Unione europea.

Smaltimento di vecchi apparecchi



- Quando su un prodotto è apposto questo simbolo di un bidone barrato, ciò significa che il prodotto rientra nei requisiti della Direttiva europea 2002/96/CE.
- Tutti i prodotti elettrici ed elettronici devono essere smaltiti separatamente dal flusso dei rifiuti domestici tramite apposite strutture di raccolta predisposte dall'amministrazione pubblica o dalle autorità locali.



3. Il corretto smaltimento delle vecchie apparecchiature aiuta a prevenire le potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana.

Per ricevere il manuale di riciclaggio del presente prodotto basato sulla direttiva RAEE, inviare un'e-mail a weee@zte.com.cn o visitare il seguente sito Web per scaricare il documento: http://ensupport.zte.com.cn

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Con il presente documento si dichiara che il prodotto descritto di seguno:

Tipo di prodotto: Cellulare digitale GSM Dual-Band GPRS

N. modello: ZTE-G R235

È conforme con i requisiti essenziali di protezione stabiliti dalla direttiva riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione (Direttiva CE 1999/5/CE) e dalla direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (2004/108/CE).

La presente dichiarazione si applica a tutti gli esemplari identici al campione sottoposto a test e

valutazione.

La valutazione della conformità del prodotto con i requisiti della direttiva riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione (Direttiva CE 1999/5/CE) e della direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (2004/108/CE) è stata eseguita da American TCB (Organismo accreditato n.1588), in base ai seguenti standard:

Sicurezza	EN 60950-1:2006
CEM	EN 301 489-1 V1.8.1; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 55013:2001 A2:2006; EN 55020:2007
Radio	EN 301 511 V9.0.2;
Salute	EN 50360:2001; EN 62209-1:2006; IEC 62209- 2:2011; EN 50332-1:2000; EN 50332-2:2003

La presente dichiarazione viene rilasciata sotto la responsabilità del produttore:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech, Industrial Park,

Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, P.R.China

Persona autorizzata a firmare per conto dell'azienda:

Xu feng Quality Director Of ZTE Corporation

Nome in stampatello e posizione in azienda

Shenzhen, 8th Giugno 2011

徐锋

Luogo e data

Firma valida ai fini legali